



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 22 май 2024 г.
(OR. en)

Междуинституционални
досиета:
2024/0119(NLE)
2024/0117(NLE)

10084/24
ADD 1

PECHE 191
UK 83
N 40

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	22 май 2024 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2024) 213 final
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЯ към Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение и поправка на Регламент (ЕС) 2024/257 за определяне за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и на Регламент (ЕС) 2023/194 за определяне за 2023 г. на същите възможности за риболов

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2024) 213 final.

Приложение: COM(2024) 213 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 22.5.2024 г.
COM(2024) 213 final

ANNEXES 1 to 2

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение и поправка на Регламент (ЕС) 2024/257 за определяне за 2024 г.,
2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси,
приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в
някои води извън Съюза, и на Регламент (ЕС) 2023/194 за определяне за 2023 г. на
същите възможности за риболов**

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Регламент (ЕС) 2024/257 се изменя и поправя, както следва:

Приложения IA, IB, IG, IK и VI към Регламент (ЕС) 2024/257 се изменят и поправят, както следва:

1) В приложение IA, част А таблица 2 се заменя със следното:

”

Таблица 2			
Вид:	Хамсия <i>Engraulis encrasicolus</i>	Зона:	9 и 10; води на Съюза от CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Испания	рт	¹⁾	Аналитичен ОДУ
Португалия	рт	¹⁾	
Съюз	рт	¹⁾	
ОДУ	рт	¹⁾	
¹⁾ Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2024 г. до 30 юни 2025 г.			

“

2) В приложение IA, част А таблица 17 се заменя със следното:

”

Таблица 17			
Вид:	Сребриста сайда <i>Pollachius pollachius</i>	Зона:	8a, 8b, 8d и 8e (POL/8ABDE.)
Испания	163	¹⁾	Аналитичен ОДУ
Франция	796	¹⁾	
Съюз	959	¹⁾	
ОДУ	959	¹⁾	
¹⁾ Когато уловът се извършва от риболовни кораби, използващи i) всички видове дънни тралове (OTB, OTT, PTV, TBB, TBN, TBS и TB), ii) всички видове грибове (SSC, SDN, SPR, SV, SB и SX) и iii) всички фиксирани хрилни мрежи и капани (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN и FIX), изключително за прилов. В рамките на тази квота на горепосочените кораби не се разрешава целев риболов. Извършваният от тези кораби прилов се докладва отделно (POL/*8ABDE-BC).			

“

3) В приложение IA, част Б таблица 77 се заменя със следното:

”

Таблица 77

Вид:	Северна скарида <i>Pandalus borealis</i>	Зона:	3а (PRA/*03A.)
Дания	pm	¹⁾	Аналитичен ОДУ
Швеция	pm	¹⁾	Член 3, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат.
Съюз	pm	¹⁾	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
ОДУ	pm	¹⁾	
¹⁾ Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2024 г. до 30 юни 2025 г.			

“

4) В приложение ІА, част Б таблица 79 се заменя със следното:

”

Таблица 79

Вид:	Северна скарида <i>Pandalus borealis</i>	Зона:	Норвежки води на юг от 62° с.ш. (PRA/4N-S62)
Дания	pm	Аналитичен ОДУ	
Швеция	pm	1)	Член 3, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат.
Съюз	pm	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
ОДУ	Не се прилага.		
1) Приловът на атлантическа треска, пикша, сребриста сайда, меджид и сайда се приспада от квотата за тези видове.			

“

5) В приложение ІА, част Б, таблица 103 бележка под линия 1 се заменя със следното:

”

¹⁾ Специално условие: уловът в рамките на тези квоти не може да надвишава посочените по-долу количества в следните зони:

	3а (MAC/*03A.)	Води на Обединеното кралство и на	4b (MAC/*04B.)	4с (MAC/*04C.)	Води на Обединеното кралство и
--	-------------------	---	-------------------	-------------------	--------------------------------------

		Съюза от 3а, 4b и 4с (MAC/*3A4BC)			международни води от 2а, 5b, 6, 7, 8d, 8е, 12 и 14 (MAC/*2AX14)
Белгия	0	0	0	0	286
Дания	0	4 130	0	0	9 774
Германия	0	0	0	0	298
Франция	0	490	0	0	899
Нидерландия	0	490	0	0	905
Швеция	0	0	390	10	2 741
Съюз	0	5 110	390	10	14 903

“

6) В приложение IA, част Б таблица 113 се заменя със следното:

”

Таблица 113				
Вид:	Цаца и съответен прилов <i>Sprattus sprattus</i>		Зона:	3а (SPR/*03A.)
Дания	pm	(1)(2)(3)	Аналитичен ОДУ	
Германия	pm	(1)(2)(3)		
Швеция	pm	(1)(2)(3)		
Съюз	pm	(1)(2)(3)		
ОДУ	pm	2)		
1)	Приловът на меджид и пикша може да бъде до 5 % от квотата (OTH/*03A.). Сборът от прилова на меджид и пикша, приспаднал от квотата в съответствие с настоящата разпоредба, и от прилова на видове, приспаднал от квотата в съответствие с член 15, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, не трябва да надхвърля 9 % от квотата.			
2)	Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2024 г. до 30 юни 2025 г.			
3)	От тази квота могат да се правят прехвърляния към води на Обединеното кралство и на Съюза от 2а и 4. За тези прехвърляния обаче се изпраща предварително уведомление до Комисията и Обединеното кралство.			

“

7) В приложение IA, част Б таблица 114 се заменя със следното:

”

Таблица 114	
Вид:	Цаца и съответен прилов
Зона:	Води на Обединеното кралство и на

<i>Sprattus sprattus</i>		Съюза от 4; води на Обединеното кралство от 2а (SPR/2AC4-C)
Белгия	pm (1)(2)	Аналитичен ОДУ
Дания	pm (1)(2)	
Германия	pm (1)(2)	
Франция	pm (1)(2)	
Нидерландия	pm (1)(2)	
Швеция	pm (1)(2)(3)	
Съюз	pm (1)(2)	
Норвегия	pm 1)	
Фарьорски острови	pm (1)(4)	
Обединено кралство	pm 1)	
ОДУ	pm 1)	
1)	Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2024 г. до 30 юни 2025 г.	
2)	Приловът на меджид може да бъде до 2 % от квотата (ОТН/*2AC4C). Сборът от прилова на меджид, приспаднат от квотата в съответствие с настоящата разпоредба, и от прилова на видове, приспаднат от квотата в съответствие с член 15, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, не трябва да надхвърля 9 % от квотата.	
3)	Включително пясъчници.	
4)	Може да съдържа до 4 % прилов на херинга.	

“

8) В приложение IA, част Б таблица 115 се заменя със следното:

”

Таблица 115			
Вид:	Цаца	Зона:	7d и 7e
	<i>Sprattus sprattus</i>		(SPR/7DE.)
Белгия	pm	1)	Аналитичен ОДУ
Дания	pm	1)	
Германия	pm	1)	
Франция	pm	1)	
Нидерландия	pm	1)	
Съюз	pm	1)	
Обединено кралство	pm	1)	
ОДУ	pm	1)	
1)	Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2024 г. до 30 юни 2025 г.		

“

9) В приложение IA, част Б таблица 123 се заменя със следното:

”

Таблица 123			
Вид:	Фуражна риба	Зона:	Норвежки води от 4 (I/F/04-N.)
Швеция	800	⁽¹⁾⁽²⁾	Предпазен ОДУ
Съюз	800		
ОДУ	Не се прилага.		
1)	Приловът на атлантическа треска, пикша, сребриста сайда, меджид и сайда се приспада от квотите за тези видове.		
2)	Специално условие: от които не повече от следното количество сафриди (JAX/*04-N.):		
	400		

“

10) В приложение IB таблица 23 се заменя със следното:

”

Таблица 23			
Вид:	Морски костур, видове <i>Sebastes spp.</i>	Зона:	Международни води от 1 и 2 (RED/1/2INT)
Съюз	6 000	¹⁾	Аналитичен ОДУ
			Член 3, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат.
ОДУ	Не се прилага.		Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
1)	Може да се лови само от 1 юли до 31 декември. Риболовните кораби ограничават своя прилов на морски костур при други риболовни дейности до не повече от 1 % от общия улов, задържан на борда.		

“

11) В приложение IG таблица 12 се заменя със следното:

”

Таблица 12	
Вид:	Червен тон
Зона:	Атлантически океан на изток от 45° з.д. и

<i>Thunnus thynnus</i>			Средиземно море (BFT/AE45WM)
Кипър	pm	4)	Аналитичен ОДУ
Гърция	pm		Член 3, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат.
Испания	pm	(2)(4)	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
Франция	pm	(2)(3)(4)	
Хърватия	pm	6)	
Италия	pm	(4)(5)	
Малта	pm	4)	
Португалия	pm		
Други държави членки	pm	1)	
Съюз	pm	(2)(3)(4)(5)	
ОДУ	pm	1)	

1) С изключение на Кипър, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Малта и Португалия и само като прилов. Уловът, който се приспада от тази обща квота, се докладва отделно (BFT/AE45WM_AMS).

2) Специално условие: в рамките на този ОДУ по отношение на улова на червен тон от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm, извършван от корабите, посочени в точка 1 от приложение VI (BFT/*8301), се прилагат следните ограничения на улова и следното разпределение между държавите членки:

Испания	pm
Франция	pm
Съюз	pm

3) Специално условие: в рамките на този ОДУ по отношение на улова на червен тон с тегло, не по-малко от 6,4 kg, или размер, не по-малък от 70 cm, извършван от корабите, посочени в точка 1 от приложение VI, се прилагат следните ограничения на улова и следното разпределение между държавите членки (BFT/*641):

Франция	pm
Съюз	pm

4) Специално условие: в рамките на този ОДУ по отношение на улова на червен тон от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm, извършван от корабите, посочени в точка 2 от приложение VI, се прилагат следните ограничения на улова и следното разпределение между държавите членки (BFT/*8302):

Испания	pm
Франция	pm
Италия	pm
Кипър	pm
Малта	pm
Съюз	pm

5) Специално условие: в рамките на този ОДУ по отношение на улова на червен тон от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm, извършван от корабите, посочени в точка 3 от приложение VI, се прилагат следните ограничения на улова и следното разпределение между държавите членки (BFT/*643):

Италия	pm
--------	----

	Съюз	рт
6)	Специално условие: в рамките на този ОДУ по отношение на улова на червен тон от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm, извършван от корабите, посочени в точка 3 от приложение VI с цел отглеждане, се прилагат следните ограничения на улова и следното разпределение между държавите членки (BFT/*8303F):	
	Хърватия	рт
	Съюз	рт

“

12) В приложение ИК, таблица 1 бележка под линия 1 се заменя със следното:

”

- 1) Зона, ограничена:
- на юг от 36°00' ю.ш.,
 - на изток от 49°00' и.д.,
 - на запад от 40°00' и.д.,
 - на север от прилежащите изключителни икономически зони.

“

13) В приложение ИК, таблица 2 бележка под линия 1 се заменя със следното:

”

- 1) Зона, ограничена:
- на север от 44°00' ю.ш., когато се намира западно от 44°09' и.д., и 43°30' ю.ш., когато се намира източно от 44°09' и.д.,
 - на юг от 45°00' ю.ш.,
 - на запад и на изток от прилежащите изключителни икономически зони.

“

14) В приложение ИК, таблица 3 бележка под линия 1 се заменя със следното:

”

- 1) Зона, ограничена от следните координати:
- | Точка | Географска ширина | Географска дължина |
|-------|-------------------|--------------------|
| 1 | 52°50'00" ю.ш. | 80°00'00" и.д. |
| 2 | 55°00'00" ю.ш. | 80°00'00" и.д. |

3	55°00'00" ю.ш.	85°00'00" и.д.
4	52°50'00" ю.ш.	85°00'00" и.д.

“

15) Точка 6 от приложение VI се заменя със следното:

”

6. Максимален капацитет за отглеждане и угодяване на червен тон за всяка държава членка и максимално количество уловен див червен тон, което всяка държава членка може да разпредели за въвеждане в стопанствата си в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море

Таблица А

Максимален капацитет за отглеждане и угодяване на риба тон		
	Брой рибовъдни стопанства	Капацитет (в тонове)
Гърция	pm	pm
Испания	pm	pm
Хърватия	pm	pm
Италия	pm	pm
Кипър	pm	pm
Малта	pm	pm
Португалия	pm	pm

Таблица Б

Максимално количество уловен див червен тон (в тонове)	
Гърция	pm
Испания	pm
Хърватия	pm
Италия	pm
Кипър	pm
Малта	pm

Максимално количество уловен див червен тон (в тонове)	
Португалия	pt

“

Приложение I към Регламент (ЕС) 2024/257 се изменя, както следва:

16) Добавя се следното приложение IM:

”

ПРИЛОЖЕНИЕ IM

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА NPFC

Таблица 1			
Вид:	Атлантическо-средиземноморска скумрия (<i>Scomber japonicus</i>)	Зона:	Зона на Конвенцията NPFC
Съюз	6 000 (2)(3)(4)	Предпазен ОДУ	
Договарящи страни по NPFC, включително Съюза	94 000 (1)(2)(3)	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
ОДУ	Не се прилага.		

1) Специално условие: в рамките на това ограничение на улова следните кораби не могат да надвишават посочените по-долу количества:

Траулери* (MAS/NPFC-TR)	Кораби с мрежи гъргър* (MAS/NPFC-PS)
14 000	80 000

* Видовете риболов, по отношение на които се прилагат посочените ограничения на улова, се забраняват от договарящите страни по NPFC, включително — за Съюза — от Комисията, в срок от два дни от датата на публикуване на известието на изпълнителния секретар на NPFC, според което използването на ограниченията на улова е достигнало 95 %.

2) Риболов на атлантическо-средиземноморска скумрия по всяко време се разрешава само на един траулер, плаващ под знамето на държава членка.

3) На риболовните кораби на Съюза с брутен тонаж над 10 000 тона не се разрешава да извършват риболов на атлантическо-средиземноморска скумрия.

4) Уловът в рамките на тази квота се докладва отделно (MAS/NPFC-EU).

“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Регламент (ЕС) 2023/194 се поправя, както следва:

Част Г от приложение IА към Регламент (ЕС) 2023/194 се заменя със следното:

”

ЧАСТ Г

Дълбоководни видове

1) Дълбоководни акули

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
<i>Apristurus</i> spp.	API	Дълбоководни котешки акули
<i>Centrophorus</i> spp. ¹	CWO	Късошипни акули
<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB	Черна котешка акула
<i>Centroscymnus coelolepis</i> ²	CYO	Португалска котешка акула
<i>Centroscymnus crepidater</i>	CYP	Дългоноса кадифена котешка акула
<i>Chlamydoselachus anguineus</i>	HXC	Мантиева акула
<i>Dalatias licha</i> ³	SCK	Черна акула
<i>Deania calcea</i> ⁴	DCA	Клюнеста акула
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Голяма светеща акула
<i>Etmopterus spinax</i>	ETX	Нощна акула
<i>Galeus melastomus</i>	SHO	Черноуста котешка акула

¹ Прилага се и за сива късошипна акула (*Centrophorus squamosus*) във водите на Съюза и на Обединеното кралство от участък 2а и подзона 4 на ICES.

² Прилага се и във водите на Съюза и на Обединеното кралство от участък 2а и подзона 4 на ICES.

³ Прилага се и във водите на Съюза и на Обединеното кралство от участък 2а и подзона 4 на ICES.

⁴ Прилага се и във водите на Съюза и на Обединеното кралство от участък 2а и подзона 4 на ICES.

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
<i>Galeus murinus</i>	GAM	Миша котешка акула
<i>Hexanchus griseus</i>	SBL	Сива шестхрилна акула
<i>Oxynotus paradoxus</i>	OXN	Грапава акула
<i>Scymnodon ringens</i>	SYR	Острозъба котешка акула
<i>Somniosus microcephalus</i>	GSK	Гренландска акула

2) Дълбоководни скатоподобни видове (*Rajiformes*)

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
<i>Raja fyllae</i>	RJY	Листовиден скат
<i>Raja hyperborea</i>	RJG	Арктически скат
<i>Raja nidarosiensis</i>	JAD	Норвежки скат

3) Дълбоководни химери

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
<i>Chimaera monstrosa</i>	CMO	Химера
<i>Chimaera opalescens</i>	WCH	Опалова химера
<i>Harriotta haeckeli</i>	HCH	Късошипа носата химера
<i>Harriotta raleighana</i>	HCR	Дългомуцунаста химера
<i>Hydrolagus affinis</i>	CYA	Дребноока химера
<i>Hydrolagus lustanicus</i>	KXA	Португалска химера

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
<i>Hydrolagus mirabilis</i>	CYH	Големоока химера
<i>Hydrolagus pallidus</i>	CYZ	Бледа химера
<i>Rhinochimaera atlantica</i>	RCT	Атлантическа дългоноса химера

“